

UMOWA NR/2019

zawarta w dniu 2019 r. w Białowieży pomiędzy:

Białowieskim Parkiem Narodowym, z siedzibą w Białowieży 17-230, Park Pałacowy 11,
NIP 6030074673 reprezentowanym przez:

dr Michała Krzysiaka – Dyrektora Białowieskiego Parku Narodowego

zwanym dalej Zamawiającym

a

....., zam., PESEL:
....., NIP, prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą
....., w prowadzonej ewidencji przez
....., działającym pod Firmą: z siedzibą w....., Regon:
....., NIP:, reprezentowanym przez działającym
osobiście*

zwanym dalej Wykonawcą.

Na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, zgodnie z procedurą postępowania dotyczącą dokonywania wydatków publicznych o wartości nieprzekraczającej równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt 8 z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r., poz. 1986 ze zm.) w Białowieskim Parku Narodowym w Białowieży, określoną w Zarządzeniu Dyrektora BPN nr 11 z dnia 18 marca 2016 r., strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu Umowy, którym jest druk, oprawa i dostarczenie do siedziby Zamawiającego: kwartalnika „Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” (numer ISSN 0208-7545) tom 38 numer 1 [38(1)], tom 38 numer 2 [38(2)], tom 38 numer 3 [38(3)], tom 38 numer 4 [38(4)] zwanych dalej łącznie także wydawnictwami.
2. Szczegółowy opis parametrów technicznych wydawnictw, będących przedmiotem umowy, jest zgodny z treścią załącznika nr 1 do niniejszej umowy.
3. Druk i oprawa przedmiotu umowy zostaną wykonane z materiałów Wykonawcy.
4. Wykonawca oświadcza, iż prowadzi działalność gospodarczą w zakresie objętym przedmiotem umowy oraz posiada możliwości osobowe i techniczne do jej należytej realizacji.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z zamówieniem Zamawiającego, złożoną ofertą, postanowieniami umowy i sztuką drukarską, z zastosowaniem wysokiej jakości materiałów.
6. Wykonawca oświadcza ponadto, iż posiada odpowiednią wiedzę i doświadczenie oraz sprzęt pozwalające mu na wykonanie umowy z najwyższą starannością.
7. Strony niniejszej umowy zgodnie przyjmują, że potwierdzeniem czasu wykonywania czynności określonych w ust. 1 powyżej będzie ewidencja godzin wykonywania umowy stanowiąca załącznik nr 2 do umowy.
8. Ewidencja wymieniona w ust. 7 powyżej, obejmuje okres, w którym czynności będą wykonywane zgodnie z zakresem przedmiotu umowy opisanego w ust. 1. Wskazywana jest w niej ilość godzin i minut przepracowanych każdego dnia przez Wykonawcę. Ww. ewidencja będzie dostarczona Zamawiającemu przez Wykonawcę w terminie 3 dni po zakończeniu wykonywania kolejnych etapów przedmiotu umowy.
9. Dane zawarte w ww. ewidencji podlegają kontroli i akceptacji przez Zamawiającego. W razie wątpliwości odnoszących się do informacji w niej wykazanych, Wykonawca niezwłocznie skontaktuje się z Zamawiającym w celu ich wyjaśnienia.

10. Wykonawca oświadcza, iż w ramach prowadzonej przez siebie działalności gospodarczej nie zatrudnia pracowników, nie ma także zawartych umów ze zleceniobiorcami.
11. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w ciągu 7 dni, powiadomienia Zamawiającego o zmianie stanu faktycznego, którego dotyczy oświadczenie zawarte w ust. powyższym. *

**zapisy § 1 ust. 7-11 dotyczą tylko sytuacji, gdy umowa zostanie zawarta z przedsiębiorcą prowadzącym jednoosobową działalność gospodarczą, który nie zatrudnia pracowników lub nie ma podpisanych umów ze zleceniobiorcami na podwykonawstwo, w przeciwnym razie Wykonawca podpisuje oświadczenie – załącznik nr 3 do umowy, a zapisy § 1 ust. 7-11 wykreśla się*

§ 2

1. Zamawiający dostarczy Wykonawcy drogą elektroniczną materiały do wykonania umowy w formie elektronicznej plików środków w formacie PDF oraz pliku okładki w programie Corel 9 lub w formacie PDF.
2. Wykonawca przed przystąpieniem do druku sprawdzi poprawność poligraficzną otrzymanych od Zamawiającego materiałów.

§ 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczania kolejno wydrukowanych numerów kwartalnika wraz z fakturą za każdy wydrukowany numer do siedziby Zamawiającego w terminie 14 dni od daty otrzymania od Zamawiającego plików środków w formacie PDF oraz pliku okładki w programie Corel 9 i zapewnić takie ich opakowanie, aby nie dopuścić do uszkodzenia lub pogorszenia jakości w trakcie transportu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia kwartalnika
„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” Tom 38 numer 1 do 28.06.2019 r.
„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” Tom 38 numer 2 do 20.12.2019 r.
„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” Tom 38 numer 3 do 20.12.2019 r.
„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” Tom 38 numer 4 do 20.12.2019 r.

§ 4

1. Wykonawca nie może dodatkowo powielać i rozpowszechniać, w jakiejkolwiek formie i w jakikolwiek sposób zleconych do druku materiałów, bez pisemnej zgody Zamawiającego pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca oświadcza, iż jest świadomy, że majątkowe prawa autorskie do materiałów przekazanych przez Zamawiającego Wykonawcy w celu wykonania umowy, przysługują Zamawiającemu.
3. Zapisy cyfrowe (pliki PDF oraz projekt okładki) materiałów dostarczanych przez Zamawiającego Wykonawcy pozostają własnością Zamawiającego i podlegają zniszczeniu. Wykonawca zobowiązuje się do zniszczenia otrzymanych od Zamawiającego zapisów cyfrowych po zrealizowaniu umowy, nie później niż w terminie 7 dni od dnia podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru, o którym mowa w § 7 ust. 3.

§ 5

Strony zgodnie oświadczają, iż wartość umowy stanowiąca jednocześnie wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu Umowy określonego w § 1 wynosi zł netto plus% podatek VAT, tj. łącznie zł brutto (słownie brutto: złotych).

§ 6

1. Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu niniejszej umowy realizowane będzie w 4 równych częściach, na podstawie protokołu odbioru sporządzonego po dostarczeniu każdego numeru kwartalnika, podpisanego bez zastrzeżeń przez Zamawiającego, nie później niż w ciągu 30 dni od dostarczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT, przelewem na konto Wykonawcy:

2. Ostatnia faktura zostanie dostarczona do siedziby Białowieskiego Parku Narodowego nie później niż do 20 grudnia 2019 r.
3. W przypadku wystąpienia błędów na fakturze, termin zapłaty ulegnie automatycznemu przedłużeniu o czas, w którym Wykonawca będzie korygował błędy w treści faktury i ponownie dostarczy ją Zamawiającemu. Przedłużenie terminu zapłaty z powodu błędów w wystawionej przez Wykonawcę fakturze nie rodzi dla Wykonawcy podstawy do naliczenia Zamawiającemu ustawowych odsetek za opóźnienie.
4. Za dzień zapłaty strony uznają dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

§ 7

1. Zamawiający dokona sprawdzenia jakości dostarczanych wydawnictw w terminie 3 dni roboczych od protokolarnego odbioru i powiadomi Wykonawcę e-mailem bądź faksem o wyniku czynności sprawdzających.
2. W przypadku stwierdzenia podczas odbioru wystąpienia wad (zarówno mechanicznych powstałych podczas transportu, jak i wynikających z procesu produkcji) lub braków ilościowych, Zamawiający może według swego uznania:
 - a) obniżyć odpowiednio, wartość wynagrodzenia,
 - b) odstąpić od Umowy, jeśli wady będą istotne, albo
 - c) zażądać wykonania przedmiotu umowy po raz drugi w wyznaczonym przez siebie terminie i na koszt Wykonawcy.
3. Czynności wykonane podczas odbioru przedmiotu umowy oraz wyszczególnienie jego wad zawarte będą w protokole odbioru podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy.
4. W przypadku, jeżeli Zamawiający, w wyniku stwierdzenia wad w przedmiocie umowy, zażąda od Wykonawcy jego ponownego wykonania, wyznaczy mu ponowny termin odbioru prac w zakresie zakwestionowanym jako wadliwy, a dopiero podpisany bez zastrzeżeń przez Zamawiającego ponowny protokół odbioru stanowić będzie podstawę do wystawienia faktury. Wyznaczony Wykonawcy ponowny termin odbioru prac nie jest jednak nowym terminem wykonania umowy.

§ 8

1. Obowiązującą formą odszkodowania, uzgodnioną między stronami, będą kary umowne.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach:
 - 1) Za nieterminowe wykonanie przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 5 umowy za każdy dzień opóźnienia.
 - 2) Za odstąpienie od Umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 5 umowy.
 - 3) Za niewykonanie umowy w wysokości 15% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 5 umowy. Przez niewykonanie umowy rozumie się niedostarczenie przedmiotu umowy w ciągu 7 dni kalendarzowych od upływu terminów określonych w § 3 ust. 2 umowy.
 - 4) Za nieterminowe usunięcie wad przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 5 umowy za każdy dzień opóźnienia
 - 5) za niewykonanie obowiązku wynikającego z § 2 ust. 2, § 4 ust. 3 kary umownej w wysokości 1.000,00 zł (słownie złotych: jeden tysiąc) za każde naruszenie
3. Strony zastrzegają prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do pełnej wysokości poniesionej szkody oraz utraconych korzyści na zasadach ogólnych.
4. Zamawiający ma prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
5. Potrącenie przez Zamawiającego kwoty kary umownej z płatności należnej Wykonawcy nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku realizacji przedmiotu umowy lub innych zobowiązań wynikających z Umowy.
6. Kary umowne pozostają w mocy w przypadku odstąpienia od umowy i Wykonawca jest zobowiązany do ich zapłaty.

§ 9

1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. W przypadku określonym w ust. 1 Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego w wysokości proporcjonalnej do wykonanej części umowy, nie może natomiast żądać odszkodowania.
3. Zamawiającemu przysługuje ponadto prawo odstąpienia od umowy w następujących sytuacjach:
 - a) wszczęcia postępowania likwidacyjnego wobec Wykonawcy;
 - b) ogłoszenia upadłości lub rozwiązania firmy Wykonawcy,
 - c) wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy,
 - d) zaniedbywania w sposób rażący przez Wykonawcę zobowiązań umownych i braku poprawy pomimo uprzednich dwukrotnych monitów ze strony Zamawiającego,
 - e) w sytuacji określonej w § 7 ust. 2 pkt. b
4. Odstąpienie od umowy z przyczyn wskazanych w ust. 1 i 3 powinno nastąpić w terminie 7 dni od uzyskania przez Zamawiającego informacji o wystąpieniu podstawy do odstąpienia w formie pisemnej pod rygorem nieważności i powinno zawierać uzasadnienie.
5. Strony zgodnie oświadczają, iż skutki odstąpienia od umowy mają nastąpić na przyszłość i nie dotyczą takich instytucji, jak kary umowne, prawo do żądania odszkodowania za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy

§ 10

Wszelkie zmiany w niniejszej umowie wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

Wykonawca nie ma prawa, bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Zamawiającego, przenieść na osoby trzecie jakichkolwiek uprawnień wynikających z umowy, ani powierzyć jej wykonania osobom trzecim.

§ 12

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.

§ 13

Wszelkie spory między Stronami mogące wynikać w trakcie realizacji niniejszej umowy powinny być rozwiązywane bez zbędnej zwłoki drogą negocjacji między Stronami. W przypadku niepowodzenia tych negocjacji, zaistniałe spory będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 14

1. Wszelkie dane osobowe udostępnione przez Wykonawcę będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji umowy i zgodnie z zasadami ogólnego Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27.04.2016 roku, a Wykonawca ma prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz ich poprawiania. Podanie danych osobowych jest dobrowolne jednak niezbędne w celu realizacji niniejszej umowy.
2. Każda ze Stron zobowiązuje się zapewnić, iż dane osobowe objęte Umową będą przetwarzane tylko i wyłącznie na potrzeby realizacji Umowy zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.; dalej „RODO”) i nie będą udostępniane innym osobom niż upoważnionym w Umowie oraz mogą być udostępnione jedynie organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

3. Wykonawca oświadcza, że zgodnie z informacjami zawartymi w dokumentacji przygotowanej w celu przeprowadzenia postępowania stanowiącego podstawę zawarcia Umowy zgadza się na przetwarzanie danych osobowych i zobowiązuje się do informowania Zamawiającego o wszelkich zmianach danych osobowych.
4. Każda ze Stron zobowiązuje się podjąć niezbędne środki w celu zabezpieczenia informacji zawierającej dane osobowe przed ich ujawnieniem lub udostępnieniem osobom nieuprawnionym lub nieupoważnionym do ich przetwarzania.
5. Wykonawca:
 - a. potwierdza oświadczenia, które złożył na etapie postępowania, w wyniku którego została zawarta Umowa,
 - b. oświadcza, że posiada informacje o zasadach przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych w zakresie celów wskazanych w dokumentacji przetargowej dotyczącej postępowania, w wyniku którego została zawarta przedmiotowa Umowa,
 - c. oświadcza, że wypełnił w imieniu Zamawiającego obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych biorących udział w wykonaniu Umowy, tj. poinformował o zakresie danych dotyczących tych osób, a przekazanych do Zamawiającego, poinformował że Zamawiający jest administratorem ich danych osobowych i będzie je przetwarzał na zasadach określonych w niniejszym paragrafie oraz poinformował, że Wykonawca jest źródłem, od którego Zamawiający pozyskał ich dane osobowe.

§ 15

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Wykonawca

Zamawiający

PARAMETRY TECHNICZNE przedmiotu zamówienia

„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” tom 38 numer 1 [38(1)]

- a/ objętość: 100 stron B5 + okładka
- b/ nakład: 500 egz.
- c/ format brutto: B5
- d/ format po obcięciu: 163 x 232 mm
- e/ papier środek: papier offsetowy 80 g
- f/ papier okładka: karton 215 g
- g/ druk środek: 1+ 1
- h/ druk okładka: 4 + 1
- i/ okładka: folia błysk
- j/ oprawa: klejona

„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” tom 38 numer 2 [38(2)] – parametry j/w

„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” tom 38 numer 3 [38(3)] – parametry j/w

„Parki Narodowe i Rezerваты Przyrody” tom 38 numer 4 [38(4)] – parametry j/w

UWAGA: Zamawiający dostarczy pliki *PDF środka i projekt okładki zapisany w formacie *.cdr

.....
Wykonawca

.....
Zamawiający